



**ДОГОВОР  
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**  
№ КС-100 / 08.08.2019 г.

Днес, 08.08.2019 г., в гр. София, между:

**АДМИНИСТРАЦИЯТА НА МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ**, с адрес: гр. София, пощенски код 1594, бул. "Княз Ал. Дондуков" № 1, БУЛСТАТ 000695025, представлявана от Веселин Георгиев Чинов, директор на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“ – упълномощено лице по чл. 7, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) със Заповед № В-17 от 23.01.2018 г. на министър-председателя и Румяна Славчева Петрова – директор на дирекция „Бюджет и финанси“, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**„СИЕЛА НОРМА“ АД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Владимир Вазов“ № 9, ЕИК 130199580, представлявано от Веселин Тодоров - изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ“**, от друга страна,

на основание чл. 112 и следващите от раздел II, Глава Тринадесета от ЗОП и във връзка със Заповед № ФС-103 от 06.08.2019 г. на директора на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“, за определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: **“Абонаментен достъп до WEB версията на правно-информационна система „СИЕЛА“ за нуждите на администрацията на Министерския съвет“**, открита със Заповед № ФС-88 от 30.07.2019 г. на директора на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“ и публикувана на 30.07.2019 г. в Регистъра на обществените поръчки под № 00270-2019-0016, се сключи настоящият договор („Договора/договорът“) за следното:

### **I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.**

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава срещу уговореното в настоящия договор възнаграждение да предостави **абонаментен достъп до WEB версия на правно информационна система СИЕЛА за нуждите на Администрацията на Министерския съвет**", съгласно изискванията на възложителя, посочени в Техническата спецификация в поканата за участие в пряко договаряне - Приложение 1, и Протокол от проведеното договаряне от 05.08.2019 г. – Приложение 2, както следва:

### **II. СРОК НА ДОГОВОРА**

Чл. 2. Договорът се сключва за срок от 2 (две) години, считано от 09.08.2019 г.

### **III. ЦЕНА И ПЛАЩАНЕ**

Чл. 3. (1) Общата стойност на абонаментите по чл. 1 от този договор за е 17 850 лв. (седемнадесет хиляди осемстотин и петдесет) лв. без включен ДДС или 21 420 лв. (двадесет и една хиляди четиристотин и двадесет лв. с включен ДДС (съгласно Приложение 2), неразделна част договора.



(2) Заплащането на цената по ал. 1 се извършва на двадесет и четири равни вноски, всяка от които в размер 743.75 лв.(седемстотин четиридесет и три лв. и седемдесет и пет ст.) без включен ДДС или 892.50 лв.(осемстотин деветдесет и два лв. и петдесет ст.) с включен ДДС, в срок до 10 (десет) работни дни след изтичане на всеки месечен период по договора, и след представяне на двустранен констативен протокол за предоставената услуга за периода, и издадена от Изпълнителя фактура, по банков път, по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**IBAN: BG86UNCR96601060711010**

**BIC – UNCRBGSF**

**Банка: Уникредит Булбанк.**

(3) За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ месечните протоколи по ал. 2, фактурите и окончателния приемо-предавателен протокол по чл. 8, ал. 1 от договора се подписват от Валери Герасимов - главен експерт в отдел „Обществени поръчки и информационни технологии“, дирекция „АПОУС“, а в негово отсъствие - от Живко Панев - главен експерт в отдел „Обществени поръчки и информационни технологии“, дирекция „АПОУС“.

#### **IV. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Чл. 4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да извърши плащането на стойността по договора в срока и при условията, предвидени в раздел III;
2. да не продава или преотстъпва правата по този договор на 3-ти лица;
3. да спазва или да изисква спазване на инструкцията за работа със системата, а в случай на неизправност, да уведомява писмено (по факс) или устно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ най-късно в тридневен срок от установяване на неизправността.
4. да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в 7- дневен срок от настъпване на промяната за новия e-mail адрес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

#### **V. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Чл. 5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да изпълни качествено услугите по чл. 1 от настоящия договор.
2. да осигури съдействие при поддръжка на информационния продукт и при възстановяването му в случай на унищожаване и/или разпадане на системата.
3. да предоставя достъп до актуализационните файлове за обновяване на данните в инсталираните при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ правноинформационни системи.
4. да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали проблеми при изпълнението.

#### **VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

Чл. 6. При сключването на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три на сто) от стойността на договора без ДДС, а именно: 535.50 лв. (петстотин тридесет и пет лв. и 50 ст.), която служи за обезпечаване на изпълнението на договора, под формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка.

Чл. 7. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:



Банка: БНБ

BIC: BNBGBGSD

IBAN: BG38BNBG96613300157901

(2) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след крайния срок на договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

3. Банковите разходи по откриването и поддържането на гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след крайния срок на Договора.

3. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 8. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно му приемане с подписването на окончателен приемо-предавателен протокол от лицата по чл. 3, ал. 3, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 3, ал. 2 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на



ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице /изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато изпълнението на договора не отговаря на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

2. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

(6) Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

(7) Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 10 (десет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 6 от договора.

(8) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА. НЕУСТОЙКИ**

Чл. 9. Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) работни дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС.

Чл. 10. Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

Чл. 11. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

Чл. 12. (1) При забавено изпълнение неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5 на сто на ден върху стойността на договора с ДДС, но не повече от 5 на сто общо от цялата договорена сума.

(2) При виновно неизпълнение на други задължения по договора неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 5 % от стойността на договора.

(3) Страните си запазват правото да търсят обезщетение за вреди и в по-голям размер.

#### ВШ. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Чл. 13. (1) Договорът може да бъде допълван или изменян само при наличие на основанията на чл. 116 от ЗОП след двустранно писмено споразумение между страните.

(2) Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по пътя на преговорите и постигането на взаимно съгласие между страните, а при невъзможност по съдебен ред.

(3) За всички неуредени в договора въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Договорът се състави и подписа в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните, като неразделна част са следните приложения: Техническа спецификация - Приложение 1; Протокол - Приложение 2. - Поправката е и по

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ  
„АДМИНИСТРАТИВНО И ПРАВНО  
ОБСЛУЖВАНЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА  
СОБСТВЕНОСТТА“:

.....  
ВЕСЕЛИН ЧИНОВ



ИЗПЪЛНИТЕЛ:  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
НА „СИЕЛА НОРМА“ АД:

.....  
ВЕСЕЛИН ТОДОРОВ



89 ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ  
„БЮДЖЕТ И ФИНАНСИ“:

.....  
РУМЯНА ПЕТРОВА

св.и. 3-г № Н-643/14.08.18г.,  
и.и. св.и. 3-г № Н-934/31.05.19г.

**ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ :**

**Наименование на поръчката: "Абонаментен достъп до WEB версия на правно информационна система СИЕЛА за нуждите на Администрацията на Министерския съвет"**

**2. Описание на предмета на поръчка:**

Предоставяне на неизключително и непрехвърливо право на ползване върху компютърна информационна система „СИЕЛА“, състояща се от следните модули:

Модули	Лицензии
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сиела Норми</li> <li>• Сиела Процедури</li> <li>• Сиела Счетоводство</li> <li>• Сиела Евросчетоводител</li> <li>• Сиела Митница</li> <li>• Сиела Инфо</li> <li>• Сиела Law</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сиела Евро</li> <li>• Сиела Строител</li> <li>• Сиела Енергетика</li> <li>• Сиела Нет</li> <li>• Обучение за работа с продуктите на Сиела.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.</li> <li>- обновяване след всеки брой на ДВ - 30 потребители.</li> </ul>



## ПРОТОКОЛ

За резултатите от проведени преговори от комисия, назначена със Заповед № ФС-101 от 05.08.2019 г. на директора на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“ със задача да разгледа получената оферта за участие и провеждане на пряко договаряне по реда на чл. 182 от ЗОП във връзка с чл. 67 от ППЗОП с участника, поканен да представи оферта за участие в процедура на пряко договаряне за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Абонаментен достъп до WEB версията на правно-информационна система „СИЕЛА“ за нуждите на администрацията на Министерския съвет“, публикувана на 30.07.2019 г. в Регистъра на обществените поръчки под № 00270-2019-0016

Днес, 05.08.2019 г., 15:00 часа в сградата на Министерския съвет, на основание чл. 182 от ЗОП във връзка с чл. 51 и 52 от ППЗОП и в изпълнение на Заповед № ФС- 101 от 05.08.2019 г. на директора на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“

**Комисия в състав:**

**Председател:** Христина Микова, главен юрисконсулт в отдел „Обществени поръчки и информационни технологии“, дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“;

**Членове:**

1. Виктория Юнакова, главен експерт в отдел „Обществени поръчки и информационни технологии“, дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“;
2. Борислав Цветков, главен експерт в отдел „Обществени поръчки и информационни технологии“, дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“;

проведе преговори с поканения участник проведе преговори с поканения участник „СИЕЛА НОРМА“ АД, ЕИК 130199580, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Владимир Вазов“ № 9.

Участникът е представил първоначална оферта, с вх. № 11.00-174/02.08.2019 г.

В преговорите участва Веселин Тодоров – изпълнителен директор и представляващ по търговска регистрация „СИЕЛА НОРМА“ АД.

Председателят и всички членове на комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от ЗОП.

Участникът е представил първоначална оферта със следното съдържание:

1. Опис на документите, съдържащи се в първоначалната оферта;
2. ЕЕДОП -на електронен носител;
3. Декларация относно приложен към офертата ЕЕДОП - по Приложение 2;
4. Предложение за изпълнение, подписано от изпълнителния директор Веселин Тодоров- Приложение 3;

### 3. ОТНОСНО ЦЕНОВОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Учасникът предлага в първоначалната ценова оферта обща цена за изпълнение на поръчката в размер на 17 850 лв. без включен ДДС или 21 420 лв. с включен ДДС.

Председателят приканва участника да предложи намаление на цената в първоначалната ценова оферта в интерес на възложителя.

Представяващият участник заяви, че предложената цена е преференциална за Администрацията на Министерския съвет, постигната е в предходни процедури на договаряне, проведена през 2015 г. и 2017 г. като възможно най-ниска цена. През изтеклия двугодишен период е налице увеличение на разходите за поддържане на съдържанието и софтуера на системата, което не е отразено в настоящото ценово предложение. По този начин предложената цена се явява най-ниска възможна.

Настоящият протокол се изготви и подписа на основание чл. 67, ал. 2 от ПНЗОП в два еднообразни екземпляра, по един за всяка една от страните.

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Председател: Христина Микова

Членове: 1. Виктория Юнакова

2. Борислав Цветков

За „СИЕЛА НОРМА“ АД;

Веселин Тодоров  
- Изпълнителен директор

чл.36а, ал.3 от ЗОП